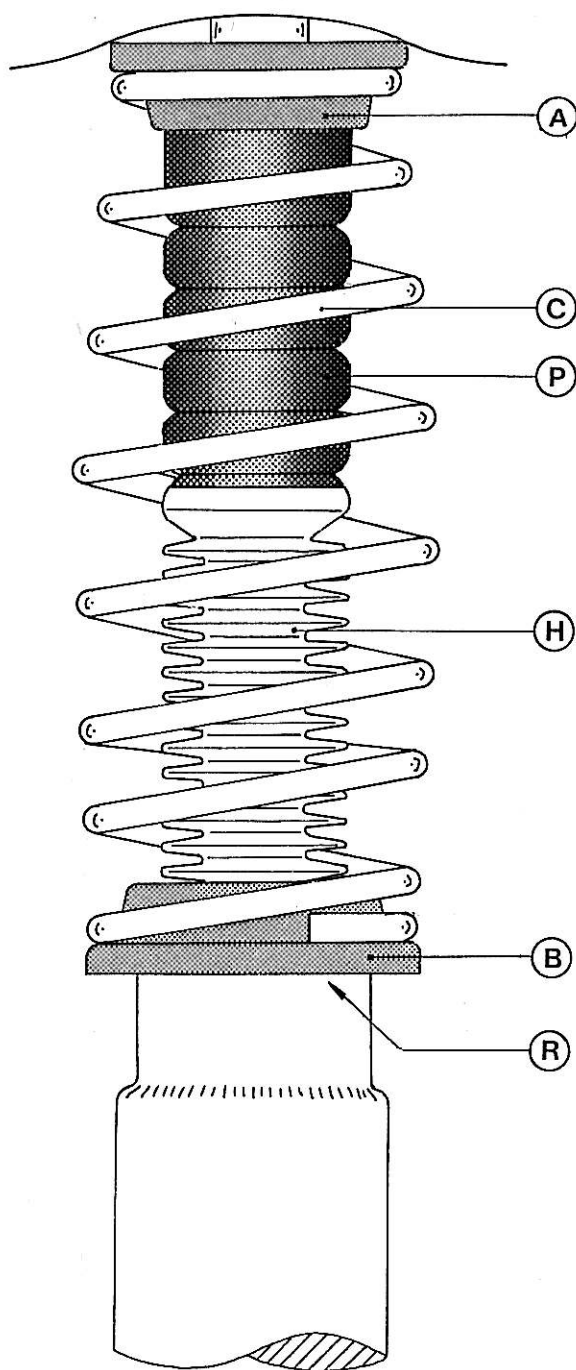


**NL**

1. Veerpoot uitbouwen (de remleiding moet los).
2. Demonteer de hoofdveer, gebruik veerspanners.
3. Verwijder de stofhoes en buffer P. De stofhoes wordt niet meer gebruikt.
4. Monteer de stofhoes H op de onderste ring van de buffer P.
5. Trek de zuigerstang maximaal uit.
6. Plaats veerschotel B met stofhoes H en de originele buffer P op de ring R van de schokdemper.
7. Zet hulpveer C op veerschotel B.
8. Plaats veerschotel A op hulpveer C.
9. Monteer de hoofdveer en de hoofdveerschotel.
10. Veerpoot inbouwen.
11. Remleidingen ontluchten.

GB

1. Remove strut (it is necessary to disconnect the brake hose).
2. Remove mainspring, use spring compressors.
3. Remove protection cover and puffer P. The protection cover will not be used again.
4. Fit the protection cover H on the bottom ring of the puffer P.
5. Draw shock absorber rod maximal outwards.
6. Place spring seat B with protection cover H and the original puffer P on ring R of the shock absorber.
7. Put auxiliary spring C on spring seat B.
8. Place spring seat A on auxiliary spring C.
9. Fit the mainspring and the mainspring seat.
10. Install the strut.
11. Bleed the brakes.

D

1. Federbein ausbauen (Bremsschlauch muß abgezogen werden).
2. Hauptfeder demontieren, Federspanners verwenden.
3. Demontier Staubschutzrohr und Puffer P. Der Staubschutzrohr wird nicht wieder montiert.
4. Befestige Staubschutzrohr H an dem Unteren Ring von dem Puffer P.
5. Stoßdämpferstange maximal ausziehen.
6. Platzier Federteller B mit Staubschutzrohr H und dem Original Puffer P auf Ring R von dem Stoßdämpfer.
7. Setze Niveaufeder C auf Federteller B.
8. Platzier Federteller A auf Niveaufeder C.
9. Montier die Hauptfeder und Hauptfederteller.
10. Federbein einbauen.
11. Bremsen entlüften.

F

1. Démonter la jambe de ressort (pour cela il faut démonter le tuyaux de frein).
2. Démonter le ressort principal; utiliser des compresseurs de ressort.
3. Enlever le soufflet et la butée P. Le soufflet ne sera plus utilisé.
4. Monter le soufflet H sur la bague inférieure de la butée P.
5. Tirer au maximum la tige de piston.
6. Mettre la coupelle B avec le soufflet H et la butée P d'origine sur la bague R de l'amortisseur.
7. Mettre le ressort du renfort C sur la coupelle B.
8. Mettre la coupelle A sur le ressort du renfort C.
9. Monter le ressort principal et sa coupelle.
10. Monter la jambe du ressort.
11. Purger le système de freinage.

S

1. Ta bort fjäderbenet. (Lossa på bromsslangen om det behövs.)
2. Ta bort huvudfjädern, använd fjäderkompressor.
3. Ta bort skyddskåpa och genomslagsgummi P. Skyddskåpan skall inte monteras igen.
4. Fast skyddskåpa H på genomslagsgummits P nedre ring.
5. Dra ut stötdämparkolven maximalt.
6. Placera fjädersäte B med skyddskåpa H och original genomslagsgummi P på stötdämparens ring R.
7. Sätt hjälpfjäder C på fjädersäte B.
8. Sätt fjädersäte A på hjälpfjäder C.
9. Sätt dit huvudfjädern och huvudfjädersätet.
10. Montera fjäderbenet.
11. Lufta bromsledningen.